

(GB) INSTRUCTIONS FOR USE

Set the drill speed (use low tension drill).

Continue working, pushing cutter head perpendicularly to the material, in order to avoid the deformation or the separation of the diamond rim.

Depth of perforation equal to the thickness of the material to pierce (2 millimeters less). This prevents the material cut away from remaining inside the cutter.

Materials of big thickness should be bored in several stages, so as to allow the cutter to cool down sufficiently. Every 5 or 10 sec. the cutter head should be removed from the hole for a few moments before continuing.

When a large number of holes are to be made, in particularly hard materials such as porcelain-gres or klinker, the cutter head should be sharpened occasionally, by cutting a hole in an abrasive material such as refractory brick Art.100533.

However, a large number of holes cut in very abrasive materials such as concrete or terracotta will cause the cutter head to wear down more rapidly.

GUARANTEE: it is not applied on cutter heads that have deformations of the rim, or overheatings due to an improper use, or a devoid lubrication; but only on cutter heads that have obvious fabrication defects.

Beginning hole: Figure 1>2>3.

In order to avoid the overheating

Depth of

During boring operations,

When a large number of holes

(F) MODE D' EMPLOI

Règles la vitesse de la perceuse (perceuse à basse tension).

Le trou commençant: figure 1>2>3.

Pousser perpendiculaire à le matériel afin d'éviter la déformation ou la séparation de la couronne de diamant.

A fin d'éviter la surchauffe de la fraise , (maximum 50°) nous conseillons d'employer l'eau abondante du refroidissement.

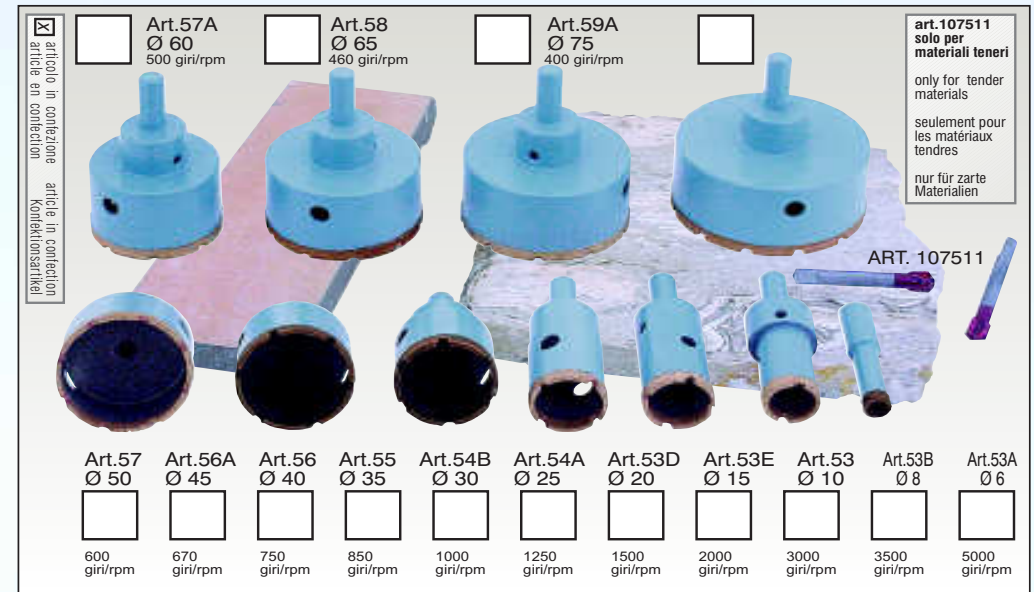
Profondeur de perforation équivalent à celle du matériel à percer moins 2 mm; pour éviter qu'à la fin du trou, le tasseau central reste à l'intérieur de la fraise.

Au cours de l'opération, effectuer le perçage pratiquant sur la perceuse une pression relative à la dureté du matériel, sans trop forcer.

Les matériaux présentant une gros épaisseur, doivent être percés en plusieurs reprises, afin d'assurer à la fraise un bon refroidissement; il est ainsi vivement conseillé d'extraire un instant la fraise du trou tous les 5/10 sec. jusqu'à la fin de l'opération.

Après plusieurs trous effectués dans des matériaux très durs comme le grès porcelainé ou le klinker, nous vous conseillons de pratiquer quelques trous dans du matériel abrasif tel que le réfractaire Art.100533, ce dernier exerçant ainsi une action de dressage. Par contre, de nombreux trous effectués sur ciment ou sur brique exercent une action abrasive usant par conséquent la fraise plus rapidement.

GARANTIE : elle ne vient pas appliqué sur les fraises qui présente des déformations de la couronne, ou les overheatings qui ont dû une utilisation inexacte, ou une lubrification exempte ; mais seulement sur les fraises qui présente des défauts évidents de la fabrication.



(D) GEBRAUCHSANWEISUNG

Bohrgeschwindigkeit einstellen (Bohren mit niedriger Spannung).

Anfangenbohrung: Fig. 1>2>3.

Den Job, Scherblocksrechtes zum Material drückend fortsetzen, um die Deformation oder die Trennung der Diamantkante zu vermeiden.

Um die Überhitzung von ihm zu vermeiden Scherblock, (Maximum 50°) teilen wir mit um reichlich vorhandenes Wasser des Abkühlens zu benutzen.

Die Tiefeneinstellung ist gleich Materialdicke - 2 mm , um zu vermeiden, dass das zentrale Einsatzstück in der Frase stecken bleibt.

Die Bohrung durch leichten, der Materialharte angepassten Druck auf den Bohrer ausführen.

Gross dickes Material wird mehrmals gebohrt, um die Frase genugend abzukuhlen; alle 5/10 sek.

Viele Bohrungen in harte Materialien wie Porzellansteinzeug oder Klinker werden mit emigen Bohrungen in Schleifmaterial Art.100533, wie feuerbeständige Stoffe, abgewechselt, um di Frase zu schärfen.

Zahlreiche Bohrungen in Zement oder Ziegel, dagegen schleissen die Frase durch ihre Schleifwirkung wesentlich schneller.

GARANTIE: sie kommt nicht angewandt auf Scherblöcken, die Deformationen der Kante vorstellen, oder overheatings, die ein unsachgemäßer Gebrauch mußten, oder eine leere Schmierung; aber nur auf Scherblöcken, die offensichtliche Defekte der Herstellung vorstellen.